# MANUEL D'INSTALLATION DU SYSTÈME RADIOBAND

# **TABLE DES MATIÈRES**

TABLE DES MATIÈRES	2
1. INTRODUCTION	3
1.1 Description du système	
1.2 Normes prescrites par la réglementation	3
2. LE SYSTÈME	
2.1 RADIOBAND/T	5
2.2 RADIOBAND/R	
2.3 RADIOBAND/RC-RCS	. 15
2.4 TABLEAU DES COMPATIBILITÉS	
3. FONCTION AUTOTEST	
3.1 DESCRIPTION DE L'AUTOTEST	
3.2 RACCORDEMENT DE RADIOBAND/RCS	
4. CONSIGNES D'INSTALLATION DU SYSTÈME RADIOBAND	. 22
4.1 Installation sur porte enroulable avec armoire de commande et	
RADIOBAND/R	
4.2 Installation sur porte basculante à deux battants avec armoire de commar	
munie de connecteur pour carte RADIOBAND/RC-RCS	
4.3 Installation sur porte sectionnelle horizontale avec armoire de commande	
RADIOBAND/R	. 23
4.4. Installation sur porte sectionnelle d'angle avec armoire de commande et	
RADIOBAND/R	
4.5 Installation sur porte sectionnelle empilable avec armoire de commande e	
RADIOBAND/R.	. 24
4.6 Installation sur porte battante résidentielle d'un battant avec armoire de	
commande munie d'un connecteur pour carte RADIOBAND/RC-RCS	. 24
4.7 Installation sur porte battante collective d'un battant avec armoire de	25
commande et RADIOBAND/R	
4.8 Installation sur porte coulissante d'un battant avec armoire de commande	
RADIOBAND/R.	. 25
4.9 Installation sur porte coulissante avec armoire de commande munie d'un	26
connecteur pour carte RADIOBAND/RC-RCS	. 20
RADIOBAND/R	26
5. TABLEAU SYNOPTIQUE DES ARMOIRES DE COMMANDE JCM POUR LE	. 20
RACCORDEMENT AU SYSTÈME RADIOBAND	. 27
1/1/0001/DEIVIENT AU OTOTEIVIE 1/ADIODAND	. 41

# 1. INTRODUCTION

# 1.1 Description du système

Le système Radioband est destiné à être installé avec une barre palpeuse de sécurité dans les installations de portes de garage.

Ce système permet de réaliser la connexion barre palpeuse – armoire de commande sans câbles.

L'installation de ce système exige de suivre les conseils de ce manuel et de respecter les normes prescrites par la réglementation en vigueur.

# 1.2 Normes prescrites par la réglementation

La réglementation applicable à ce système se compose des directives suivantes :

- Directive sur les machines 98/37/CE
- Directive sur la basse tension 73/23/CEE
- Directive de compatibilité électromagnétique 2004/108/CE
- Directive sur les équipements de radio et les équipements terminaux de télécommunication R&TTE 1999/5/CE

Vous trouverez ci-dessous quelques prescriptions des normes harmonisées en vigueur :

- En complément des directives européennes sur les basses tensions, nous vous informons des obligations suivantes :
- · Pour les équipements connectés en permanence, prévoir sur le câblage un dispositif de connexion facilement accessible.
- · Il est obligatoire d'installer ce matériel en position verticale, et fermement fixé à la structure de l'édifice.
- · Cet équipement ne peut être manipulé que par un installateur spécialisé, par son personnel de maintenance ou un opérateur correctement formé.
- · La notice technique de ce matériel devra rester en permanence en possession de l'utilisateur final.
- · Pour le branchement des câbles d'alimentation, utilisez des câbles d'une section maximale de 3,8 mm².
- La fréquence de travail du système Radioband n'interfère aucunement dans le bon fonctionnement des systèmes de télécommandes à 868 MHz.
- Toujours relier la structure de la porte et les parties métalliques à la prise de terre.
- Ne pas partager l'alimentation de puissance avec celle de signalisation.

Le système Radioband est conforme à la Directive sur les machines EN 954-1, catégorie 2.



# CERTIFICADO DE ENSAYO TEST CERTIFICATE

Nº: 22823CSE.001

Producto

: SISTEMA VIA RADIO PARA BANDA DE SEGURIDAD , WIRELESS SYSTEM POR SAFETY EDGE

Marca comercial

: JCM

Modelo /Tipo Ref. odel / Type Ref.

: RADIOBAND

Fabricante Manufacturer : JCM TECHNOLOGIES, S.A.

Peticionario

: JCM TECHNOLOGIES, S.A.

Tested on request of Otros datos de identificación - n/s Full identification of the product - s'n

: Sistema transmisor-receptor via radio para banda de seguridad : con una categoría de seguridad EN 954 Cat 2, formado por un receptor RADIOBAND/R 6 RADIOBAND/RC y un emisor RADIOBAND/T, que establece con el anterior una comunicación RF a una frecuencia de 868,90 MHz. Prototipo.

Wireless transmitter-receiver system for safety edge with a safety eategory EN 954 Cat 2, consisting of a receiver RADIOBAND/R or RADIOBAND/RC and a transmitter RADIOBAND/T, which settles with the others a RF communication at a frequency of 868,90 MHz. Prototype.

Norma(s) de referencia

: UNE EN 954-1: 1997 + Err: 1998

Certificado basado en el informe Test certificate based on the test report

: N°.22823IDT.001 DE FECHA / dated: 2006-05-29

Resultado

: CONFORME COMPLIANT

CETECOM es un laboratorio de ensayo competente para la realización de los ensayos objeto del presente

CETECOM is a testing laboratory competent to carry out the tests described in the report.

Nota: Este certificado de ensayo sólo es aplicable a los objetos sometidos a ensayo cuya identificación se recoge en el spartado 4.4 del informe en que se basa, ensayados en el modo y fecha(s) declaradas en el apartado 5.1 y 5.2 del mismo informe. Por tanto, no implica una certificación de la producción.
Note: Tris test certificate is only applicable to the unit(s) of the product submitted, shown in the reference report (clause 4.4), tested and used in the mode and date shown in clauses 1.1 and 52 of the mentioned test report. It does not imply a certification of the production.

Málaga, a 2006, 05. らつ

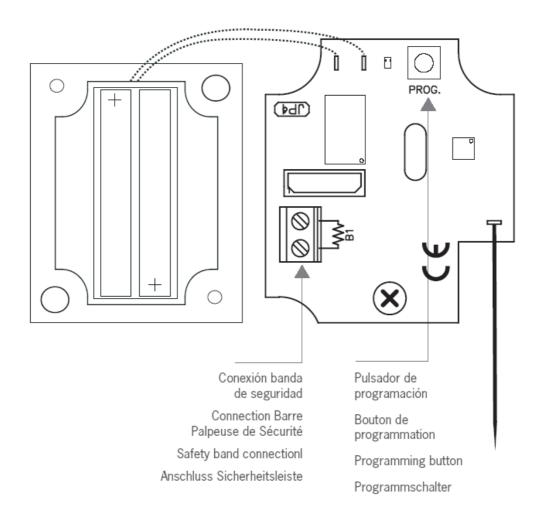
José Mº Fernández/ Consultor Consultant

CETTCOM CENTRO DE TECNOLOGIA DE LAS COMUNICACIONES, S. A. Antonio Rojas Director Técnico

Centro de Tecnología de las Comunicaciones, S. A. C/Severo Cchoa, 2 29590 Campanillas Málaga Tel: +34 952 61 91 00 Fax: +34 952 61 91 13 http://www.octcoom.cs

# 2. LE SYSTÈME

# 2.1 RADIOBAND/T



Fréquence de Travail	868,90 MHz
Alimentation	3Vdc (2 x 1,5V LR03 AAA)
Conso Fonct	12mA
Puissance	< 25mW
Température de fonct	-20°C - +55°C
Indice de Protection	IP67
Dimensions	85x53x36mm
Portée Radio (garantie)	10 Mètres
Durée de vie des piles	2 Années

### **INSTALLATION ET CONNEXIONS**

Fixer le fond de la boîte sur le tablier de la porte. Installer l'émetteur en suivant les conseils de la notice technique, en évitant de placer des surfaces métalliques entre le récepteur et l'émetteur. Passer les câbles par la partie inférieure du transmetteur. Connecter la barre palpeuse à la borne B1 et s'assurer que la barre palpeuse est totalement étanche. Fermer le couvercle du boîtier avec les vis fournies.

N. B.: si l'on désire connecter un élément non résistif (de contact normalement fermé), il convient de court-circuiter le jumper JP4. Cette application n'est pas conforme à la norme de sécurité sur l'utilisation des portes de garage motorisées EN 12453, car la connexion de l'élément non résistif branché sur la RADIOBAND/T n'est pas vérifiée.

#### **FONCTIONNEMENT**

Le Récepteur RADIOBAND/R vérifie en permanence (toutes les 20 secondes) que les barres palpeuses raccordées aux RADIOBAND/T fonctionnent correctement. En cas de défaut, le relais correspondant est activé et empêche ainsi votre armoire de commande de réaliser une manœuvre. Ce qui permet de vérifier à tout moment le bon fonctionnement de vos barres palpeuses et de la transmission via radio de leur état.

#### PROGRAMMATION RADIOBAND/T

Mettre le RADIOBAND/R (Récepteur) en programmation, puis appuyez sur le poussoir de programmation du Transmetteur (1), le Récepteur confirme alors la programmation par un Bip sonore. (Voir page 10).

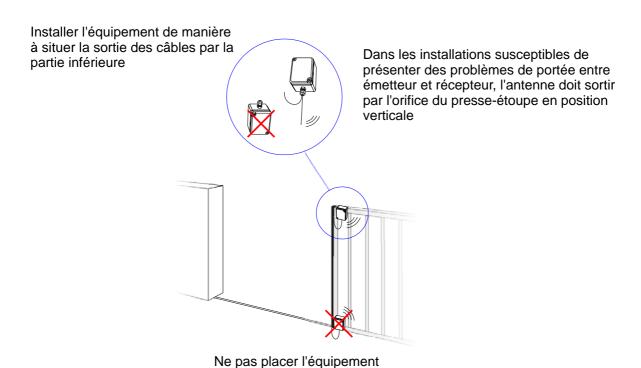
#### INDICATIONS BATTERIES FAIBLES DES RADIOBAND/T

Si les piles d'un RADIOBAND/T programmé sont faibles, le récepteur RADIOBAND/R réalise 4 signaux sonores courts avec les Leds (B1) ou (B2) toutes les 20 secondes. Lorsqu'il y a plusieurs RADIOBAND/T programmés, activer la bande de sécurité correspondante et vérifier en même temps si les Leds (B1) ou (B2) clignotent 4 fois. Si c'est le cas, cela signifie que l'on doit remplacer les piles sur ce RADIOBAND/T, sinon passer au suivant.

### CHANGEMENT DE PILE RADIOBAND/T

Retirer le couvercle du boîtier. Les piles sont situées dans la partie arrière du couvercle. Remplacer les deux piles usées par les neuves en tenant compte de la polarité indiquée par le connecteur. Vérifier que les piles neuves supportent la même fourchette de température que les anciennes.

#### **CONSEILS D'INSTALLATION**



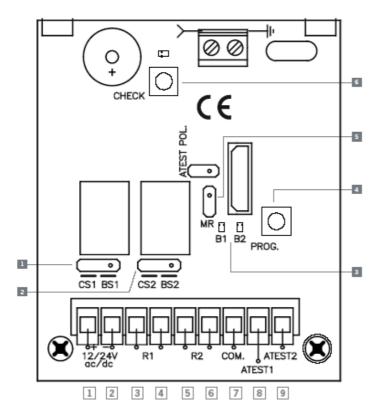
au ras du sol

Ne pas placer de surfaces métalliques entre le transmetteur et l'émetteur



\* Une fois le système installé, vérifier qu'il fonctionne correctement en activant la barre palpeuse aux extrémités de la porte.

# 2.2 RADIOBAND/R



- Puente Selector R1
  Pontet Sélecteur J3
  Selector Bridge R1
  Steckbrücke R1
- Puente Selector R2
  Pontet Sélecteur J4
  Selector Bridge R2
  Steckbrücke R2
- Leds de indicación activación relés Leds de signalisation activation des relais Relay activated indicator lights (and low battery in Radioband-T) Anzeigeleds für die Aktivierung des Relais (und Batterie fast leer in Radioband T)
- 4 Pulsador de programación Poussoir de Programmation Programming button Programmier-schalter
- Puente de Reset Total MR
  Pontet MR pour effacement des RADIOBAND-Transmetteurs
  Total Reset Bridge MR
  Reset-Überbrückung Total MR
- Led y pulsador de verificación Led et poussoir de vérification Check led and check button Check-Led und Check-Taster

Fréquence	868,90 MHz
Capacité Mémoire	6 Radioband-T (3 des relais 1, 3 des relais 2)
Relais	2 Relais de sortie
Alimentation	12 / 24 Vac/dc
Tension admissible	9-35 Vdc
	8-28 Vac
Contacts Relais	1 Ampère
Conso Repos / Fonct,	18mA / 80mA
Entrées Autotest	2 Entrées 0/12 ou 24 Vac/dc avec polarité
	sélectionnable
Puissance	< 25 mW
Température de fonct,	-20°C a +85°C
Indice de Protection	IP54 ou IP65 avec presse-étoupe
Dimensions Botiller	82x190x40 mm
Portée Radio (garanti)	10 Mètres

### **INSTALLATION ET CONNEXIONS**

Fixer le fond de la boîte en utilisant les vis et chevilles fournies. Situer le récepteur le plus près possible du tablier de la porte et éviter de placer des surfaces métalliques entre le récepteur et l'émetteur. Passer les câbles par la partie inférieure du récepteur. Connecter les câbles d'alimentation selon le schéma de connexion. Procéder à l'enregistrement des RADIOBAND/T. Fermer le couvercle du boîtier avec les vis fournies.

- 1- Alimentation 12 ou 24 Vac/dc (+)
- 2- Alimentation 12 ou 24 Vac/dc (-)
- 3, 4 R1: Raccorder sur Armoire de commande Entrée Bande de Sécurité (résistive 8,2Kohm) suivant la position du cavalier BS1 (voir

CONNECTIONS Figure 1). Ou entrée Contact de Securité suivant la position du cavalier CS1 (voir CONNECTIONS Figure 2).

- 5,6- R2: Raccorder sur Armoire de commande Entrée Bande de Sécurité ( résistive 8,2Kohm) suivant la position du cavalier BS1. Ou entrée Contact de Securité suivant la position du cavalier CS1.
- 7- AUTOTEST: Commun Entrées Autotest des sécurités (-). Voir CONNECTIONS Figure 3 et table Autotest Polarisé.
- 8- AUTOTEST: Entrées Autotest pour Relais 1. Voir CONNECTIONS Figure 3 et table Autotest Polarisé.
- 9- AUTOTEST: Entrées Autotest pour Relais 2. Voir CONNECTIONS Figure 3 et table Autotest Polarisé.

### **AUTOTEST POLARISE**

Vérifiez sur votre armoire de commande si la sortie Autotest, dans l'état d'attente, est à polarisation négative ( 0 Volts) ou à polarisation positive ( 12 ou 24 Vac/dc ). Le signal Autotest de votre armoire de commande devra se maintenir pendant une durée maximale de 2 Secondes.

	Sortie Autotest dans l'état d'attente	Sortie Autotest activée	Type de polarisation	Ponte ATEST POL	ATEST1	ATEST2
Connexion à un	OV	12/24V	Positive	OFF	Connecté*	Connecté*
équipement avec autotest	12/24V	OV	négative	ON	Connecté*	Connecté*
Connexion à un				OFF	Non	Non
équipement sans					connecté	connecté
autotest						

<sup>\*</sup> N. B.: ne connecter que la sortie d'autotest à utiliser.

<sup>\*\*</sup> Si l'autotest n'est pas utilisé, il n'y a pas de vérification du système en début de manœuvre, ce qui peut impliquer le non-respect de la norme de sécurité EN 12453 relative à l'utilisation des portes de garage motorisées.

#### **VOYANTS LUMINEUX**

RADIOBAND/R-	En fonctionnement	En programmation
RC-RCS		
Led relais 1	Normalement éteinte.	Allumée. Indique le canal à
	Indique l'état de la sortie du relais.	programmer.
	Allumée si R1 n'est pas connecté.	
Led relais 2	Normalement éteinte.	Allumée. Indique le canal à
	Indique l'état de la sortie du relais.	programmer.
	Allumée si R2 n'est pas connecté.	

#### **FONCTIONNEMENT**

Le Récepteur RADIOBAND/R vérifie en permanence (toutes les 20 secondes) que les barres palpeuses raccordées aux RADIOBAND/T fonctionnent correctement. En cas de défaut, le relais correspondant est activé et empêche ainsi votre armoire de commande de réaliser une manœuvre. Ce qui permet de vérifier à tout moment le bon fonctionnement de vos barres palpeuses et de la transmission via radio de leur état.

### PROGRAMMATIÓN MANUELLE PER AUTO APPRENTISSAGE UNIQUEMENT

Le RADIOBAND/R permet d'enregistrer jusqu'à 6 RADIOBAND/T dans sa mémoire. Appuyer sur le bouton de programmation PROG pendant une seconde, le récepteur émet un signal sonore, et entre alors en programmation du premier relais (B1), la led B1 est alors allumée. Si on maintient l'appuie sur ce bouton, on peut programmer le relais 2 (B2), la led B2 sera alors allumée. Une fois le relais choisi, envoyer le code du RADIOBAND/T à programmer ( voir notice), le récepteur confirme par un bip sonore ( 0,5 seconde) que celui-ci est programmé. Au bout de 10 secondes sans programmer de nouveaux RADIOBAND/T, le récepteur sort alors de programmation ( 2 bips lents). Si en cours de programmation le récepteur émet une série de 7 bips rapides + 2 lents cela signifie que la mémoire est pleine ( 6 RADIOBAND/T Transmetteurs sont déjà programmés ).

Note: Pour un bon fonctionnement du système, l'émetteur seulement peut être programmé dans un récepteur.

# **VÉRIFICATION DU SYSTÈME (CHECK)**

Cette fonction sert à vérifier le fonctionnement et la portée de tous les dispositifs une fois l'installation effectuée.

Appuyer sur le bouton CHECK du récepteur pour entrer en mode de vérification : le voyant lumineux s'allume et on entend deux signaux sonores.

Réaliser une manœuvre complète d'ouverture et de fermeture de la porte. Pendant la vérification du système, un signal sonore est émis toutes les 1,5 s.

#### FONCTIONNEMENT CORRECT DU SYSTEME

Si au terme de la manœuvre on n'entend aucun autre signal acoustique, le système fonctionne correctement. Appuyer de nouveau sur le bouton CHECK ou bien attendre 5 minutes que la RADIOBAND/R quitte la vérification automatiquement, indiquant avec deux signaux sonores que la vérification a été correcte. Le voyant lumineux de vérification s'éteint alors.

#### DETECTION D'UNE ANOMALIE AU NIVEAU DE LA PALPEUSE

Si au cours de la vérification une anomalie de communication survient avec la RADIOBAND/T ou que la communication est insuffisante (trop de tentatives de communication ou bien manque de couverture), la RADIOBAND/R émet trois signaux sonores consécutifs indiquant une erreur. Interrompez la manœuvre de la porte et appuyez sur les barres palpeuses de sécurité installées pour détecter celle qui n'a pas fonctionné.

- Si vous entendez un signal sonore lorsque vous appuyez sur la barre, cela signifie qu'elle fonctionne correctement.
- Si vous entendez trois signaux sonores consécutifs lorsque vous appuyez sur la barre, cela signifie qu'il y a une anomalie.
  - Dans ce cas, il est conseillé de changer l'orientation des antennes émetteurrécepteur ou d'installer une antenne extérieure AED-868 ou FLAT-868, en vue d'assurer la portée souhaitée.

Lorsque vous quitterez le mode check, vous entendrez sept signaux sonores consécutifs et le voyant lumineux effectuera des scintillements continus. Vérifiez le système une autre fois jusqu'à obtention du résultat correct.

#### Couverture du signal

Lorsque l'on appuie sur chacune des barres palpeuses installées, des scintillements continus - sur une échelle de 1 à 5 - nous indiquent la couverture du signal de chacune d'elles.

Nbr scintillements led	Couverture	Résultat vérification
check		
1	Très faible	Erreur de barre
2	Faible	OK
3	Normale	OK
4	Bonne	OK
5	Très bonne	OK

### EFFACEMENT TOTAL DE LA MEMOIRE

Entrer en mode programmation, et laisser le bouton de programmation PROG appuyé, faire un pont entre les bornes "MR" pendant 3 secondes. Le récepteur émet alors 10 signaux sonores puis d'autres plus rapides pour indiquer que la mémoire a été vidée. Le récepteur reste en mode programmation.

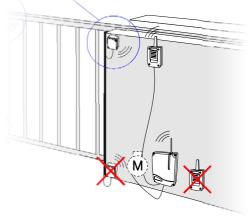
Au bout de 10 secondes sans programmer de nouveaux RADIOBAND/T le récepteur sort alors de programmation ( 2 bips lents).

### INDICATIONS BATTERIES FAIBLES DES RADIOBAND/T

Si les piles d'un RADIOBAND/T programmé sont faibles, le récepteur RADIOBAND/R réalise 4 signaux sonores courts avec les Leds (B1) ou (B2) toutes les 20 secondes. Lorsqu'il y a plusieurs RADIOBAND/T programmés, activer la bande de sécurité correspondante et vérifier en même temps si les Leds (B1) ou (B2) clignotent 4 fois. Si c'est le cas, cela signifie que l'on doit remplacer les piles sur ce RADIOBAND/T, sinon passer au suivant.

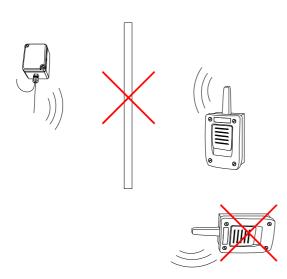
# **CONSEILS D'INSTALLATION**

Les antennes du transmetteur et du récepteur doivent être situées en parallèle pour optimiser la réception du signal



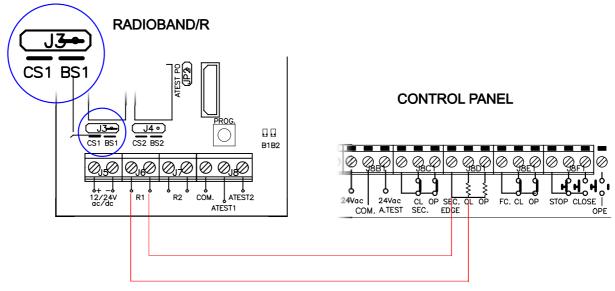
Ne pas installer le récepteur au ras du sol

Ne pas placer de surfaces métalliques entre le transmetteur et l'émetteur



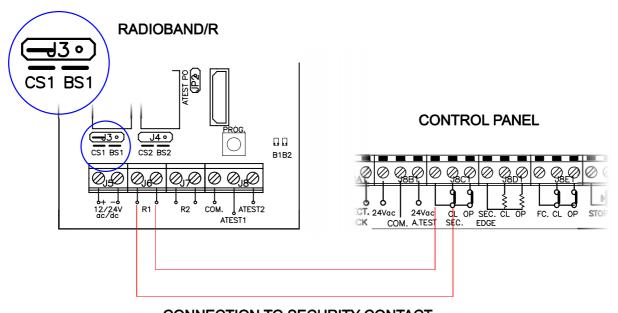
Les antennes du transmetteur et du récepteur doivent être situées en parallèle pour optimiser la réception du signal

# a) Connexion d'entrée de la barre palpeuse



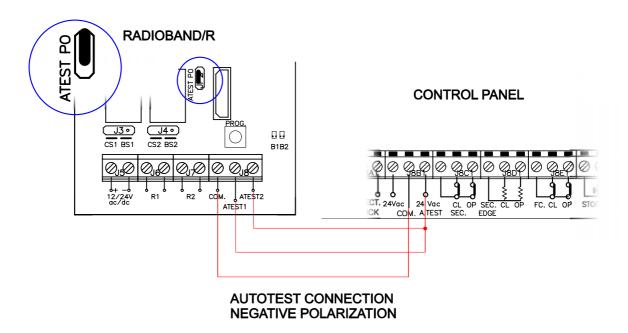
**CONNECTION TO SAFETY EDGE CONTACT** 

## b) Connexion d'entrée du contact de sécurité

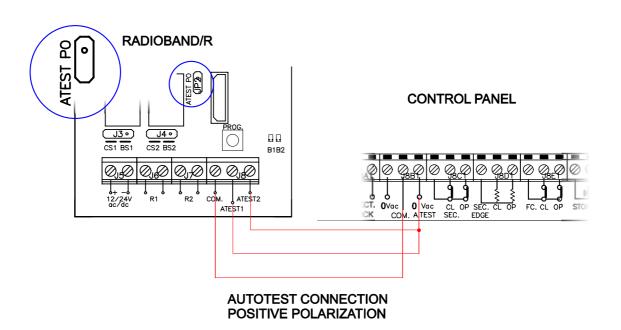


CONNECTION TO SECURITY CONTACT

### c) Connexion de l'autotest à polarité négative

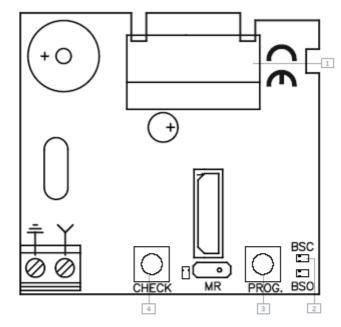


# d) Connexion de l'autotest à polarité positive



<sup>\*</sup> Une fois le système installé, vérifier qu'il fonctionne correctement en activant la barre palpeuse aux extrémités de la porte.

# 2.3 RADIOBAND/RC-RCS



- Conector para cuadro de maniobra Connecteur pour armoire de commande Connector for control panel Anschluss für Steuerung
- 2 Leds de indicación activación elemento de seguridad Leds indiquant l'activation de l'élément de sécurité Safety element activation indicator lights Anzeigeleds für Aktivierung des Sicherheitselementes
- Pulsador de programación Bouton de programmation Programming button Programmschalter
- Led y pulsador de verificación Led et poussoir de vérification Check led and check button Check-Led und Check-Taster

Fréquence	868,90 MHz
Capacité Mémoire	6 Radioband-T
Alimentation	à brancher
Tension admissible	
Conso Repos / Fonct,	18mA
Entrées Autotest	incorporées
Puissance	< 25 mW
Température de fonct,	-20°C a +85°C
Indice de Protection	IP20
Dimensions Botiller	50x20x17mm
Portée Radio (garanti)	10 Mètres

#### **INSTALLATION ET CONNEXIONS**

Connexion à l'armoire de commande au moyen du connecteur pour dispositifs de sécurité.

#### **VOYANTS LUMINEUX**

RADIOBAND/R- RC-RCS	En fonctionnement	En programmation
Led relais 1	Normalement éteinte. Indique l'état de la sortie du relais. Allumée si R1 n'est pas connecté.	Allumée. Indique le canal à programmer.
Led relais 2	Normalement éteinte. Indique l'état de la sortie du relais. Allumée si R2 n'est pas connecté.	Allumée. Indique le canal à programmer.

#### FONCTIONNEMENT

Le Récepteur RADIOBAND/RC-RCS vérifie en permanence (toutes les 20 secondes) que les barres palpeuses raccordées aux RADIOBAND/T fonctionnent correctement. En cas de défaut, le relais correspondant est activé et empêche ainsi votre armoire de commande de réaliser une manœuvre. Ce qui permet de vérifier à tout moment le bon fonctionnement de vos barres palpeuses et de la transmission via radio de leur état.

### PROGRAMMATIÓN MANUELLE PER AUTO APPRENTISSAGE UNIQUEMENT

Le RADIOBAND/RC-RCS permet d'enregistrer jusqu'à 6 RADIOBAND/T dans sa mémoire

Appuyer sur le bouton de programmation PROG pendant une seconde, le récepteur émet un signal sonore. Le récepteur entrera en mode programmation de la bande de sécurité de fermeture (BSC). Si on maintient l'appuie sur ce bouton, le récepteur entrera en mode programmation de la bande de sécurité d'ouverture (BSO. Une fois le relais choisi, envoyer le code du RADIOBAND/T à programmer ( voir notice), le récepteur confirme par un bip sonore ( 0,5 seconde) que celui-ci est programmé. Au bout de 10 secondes sans programmer de nouveaux RADIOBAND/T, le récepteur sort alors de programmation ( 2 bips lents). Si en cours de programmation le récepteur émet une série de 7 bips rapides + 2 lents cela signifie que la mémoire est pleine ( 6 RADIOBAND/T Transmetteurs sont déjà programmés ).

Note: Pour un bon fonctionnement du système, l'émetteur seulement peut être programmé dans un récepteur.

### **VÉRIFICATION DU SYSTÈME (CHECK)**

Cette fonction sert à vérifier le fonctionnement et la portée de tous les dispositifs une fois l'installation effectuée.

Appuyer sur le bouton CHECK du récepteur pour entrer en mode de vérification : le voyant lumineux s'allume et on entend deux signaux sonores.

Réaliser une manœuvre complète d'ouverture et de fermeture de la porte. Pendant la vérification du système, un signal sonore est émis toutes les 1,5 s.

#### FONCTIONNEMENT CORRECT DU SYSTEME

Si au terme de la manœuvre on n'entend aucun autre signal acoustique, le système fonctionne correctement. Appuyer de nouveau sur le bouton CHECK ou bien attendre 5 minutes que la RADIOBAND/RC-RCS quitte la vérification automatiquement, indiquant avec deux signaux sonores que la vérification a été correcte. Le voyant lumineux de vérification s'éteint alors.

#### DETECTION D'UNE ANOMALIE AU NIVEAU DE LA PALPEUSE

Si au cours de la vérification une anomalie de communication survient avec la RADIOBAND/T ou que la communication est insuffisante (trop de tentatives de communication ou bien manque de couverture), la RADIOBAND/RC-RCS émet trois signaux sonores consécutifs indiquant une erreur. Interrompez la manœuvre de la porte et appuyez sur les barres palpeuses de sécurité installées pour détecter celle qui n'a pas fonctionné.

- Si vous entendez un signal sonore lorsque vous appuyez sur la barre, cela signifie qu'elle fonctionne correctement.
- Si vous entendez trois signaux sonores consécutifs lorsque vous appuyez sur la barre, cela signifie qu'il y a une anomalie.
  - Dans ce cas, il est conseillé de changer l'orientation des antennes émetteurrécepteur ou d'installer une antenne extérieure AED-868 ou FLAT-868, en vue d'assurer la portée souhaitée.

Lorsque vous quitterez le mode check, vous entendrez sept signaux sonores consécutifs et le voyant lumineux effectuera des scintillements continus.

Vérifiez le système une autre fois jusqu'à obtention du résultat correct.

#### Couverture du signal

Lorsque l'on appuie sur chacune des barres palpeuses installées, des scintillements continus – sur une échelle de 1 à 5 – nous indiquent la couverture du signal de chacune d'elles.

Nbr scintillements led	Couverture	Résultat vérification
check		
1	Très faible	Erreur de barre
2	Faible	OK
3	Normale	OK
4	Bonne	OK
5	Très bonne	OK

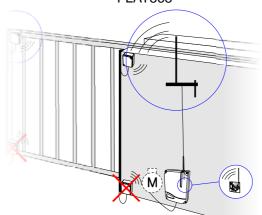
## EFFACEMENT TOTAL DE LA MEMOIRE

Entrer en mode programmation, et laisser le bouton de programmation PROG appuyé, faire un pont entre les bornes "MR" pendant 3 secondes. Le récepteur émet alors 10 signaux sonores puis d'autres plus rapides pour indiquer que la mémoire a été vidée. Le récepteur reste en mode programmation.

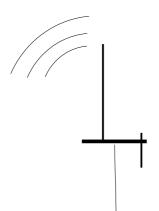
Au bout de 10 secondes sans programmer de nouveaux RADIOBAND/T, le récepteur sort alors de programmation ( 2 bips lents).

### **CONSEILS D'INSTALLATION**

Pour une plus grande portée, il est conseillé d'utiliser une rallonge d'antenne à 868 MHz AED-868 ou FLAT868



À défaut de rallonge d'antenne, situer l'antenne de la carte réceptrice en position verticale



Rallonge d'antenne 868 MHz AED-868 ou FLAT868 à câble coaxial RG 58

<sup>\*</sup> Une fois le système installé, vérifier qu'il fonctionne correctement en activant la barre palpeuse aux extrémités de la porte.

# 2.4 TABLEAU DES COMPATIBILITÉS

	RADIOBAND/R-RC-RCS (C)	RADI	OBAND,	/R-RC-RCS	(D)
RADIOBAND/T (A)	Pas de fonction de vérification	vérification Pas de fonction		de	
		vérific	cation		
RADIOBAND/T (B)	Pas de fonction de vérification	Avec	fonction	de vérifica	tion

A : modèle sans antenne extérieure (plaque WBAND-Ba)

B : modèle avec antenne extérieure (plaque WBAND-Bb et postérieurs)

C : modèle sans bouton CHECK (/R plaque WBAND-la à WBAND-ld ; /RC-RCS plaque WBAND-Qa et WBAND-Qb)

D : modèle avec bouton CHECK (/R plaque WBAND-le et postérieurs ; /RC-RCS plaque WBAND-Qc et postérieurs)

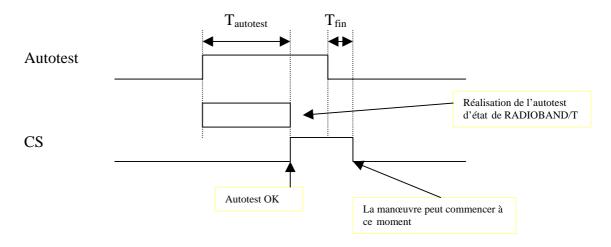
N. B. : il est possible de combiner dans une même installation les équipements A et B DE RADIOBAND/T, sous réserve que les premiers équipements programmés soient A. Cette option ne permet pas la fonction de vérification du système.

# 3. FONCTION AUTOTEST

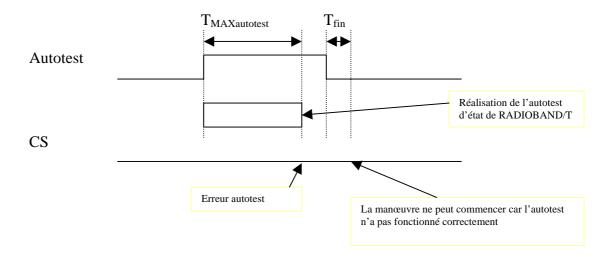
### 3.1 DESCRIPTION DE L'AUTOTEST

Avant de lancer la manœuvre, l'armoire de commande devra vérifier que l'ensemble du système de sécurité fonctionne correctement. Dans ce but, l'armoire devra agir sur le signal autotest.

## Timing AUTOTEST correct



## Timing AUTOTEST Erreur



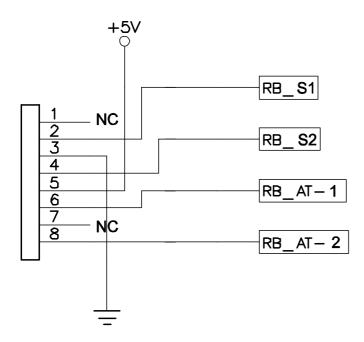
Pendant la réalisation de l'autotest, afin de connaître l'état de RADIOBAND/T, RADIOBAND/R interroge le système sur l'état des différentes barres palpeuses de sécurité. Il s'assure ainsi du bon état des éléments suivants :

- Barre palpeuse
- RADIOBAND/T (1 ou plusieurs).
- Canal RF (en cas d'interférence)
- RADIOBAND/R (contrôle et RF)

D'autre part, le fait de commuter l'état de la sortie du relais de sortie permet de vérifier l'état de contrôle et le bon fonctionnement des relais de sortie de RADIOBAND/R.

Description	T <sub>min</sub>	T <sub>tip</sub>	T <sub>max</sub>
Tautotest	10 ms	375 ms	750 ms
T <sub>MAXautotest</sub>			1500 ms
Tfin		50 ms	

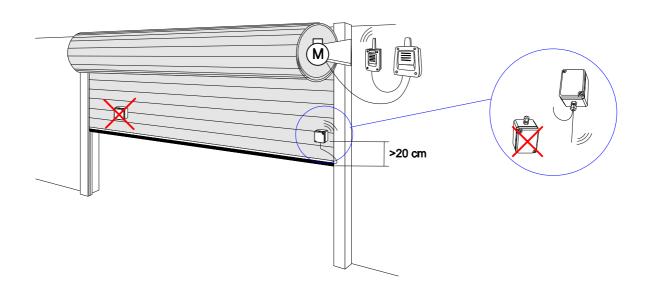
# 3.2 RACCORDEMENT DE RADIOBAND/RCS



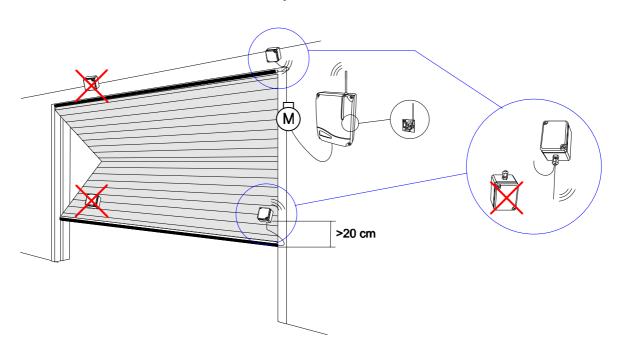
- 1- Non connecté
- 2- RB S1: sortie 1 activation Radioband
- 3- Masse
- 4- RB S2 Sortie 2 activation Radioband
- 5- Alimentation 5Vdc
- 6- RB AT-1: entrée 1 autotest Radioband
- 7- Non connecté
- 8- RB\_AT-2 : entrée 2 autotest Radioband

# 4. CONSIGNES D'INSTALLATION DU SYSTÈME RADIOBAND

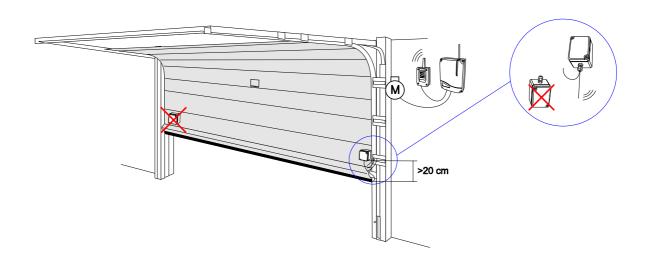
4.1 Installation sur porte enroulable avec armoire de commande et RADIOBAND/R.



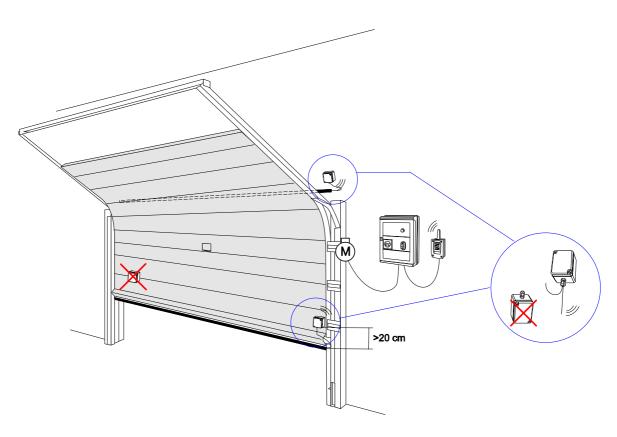
4.2 Installation sur porte basculante à deux battants avec armoire de commande munie de connecteur pour carte RADIOBAND/RC-RCS.



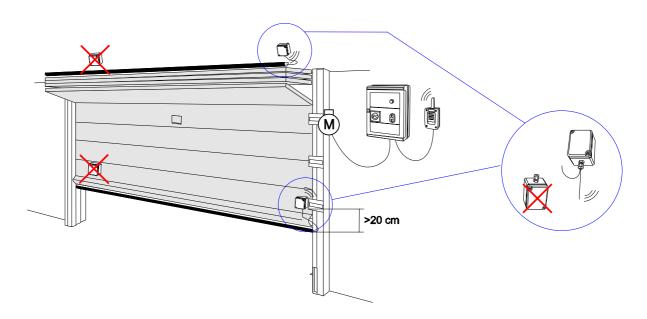
# 4.3 Installation sur porte sectionnelle horizontale avec armoire de commande et RADIOBAND/R.



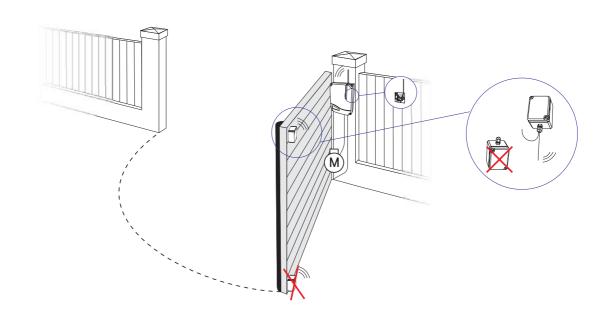
# 4.4. Installation sur porte sectionnelle d'angle avec armoire de commande et RADIOBAND/R.



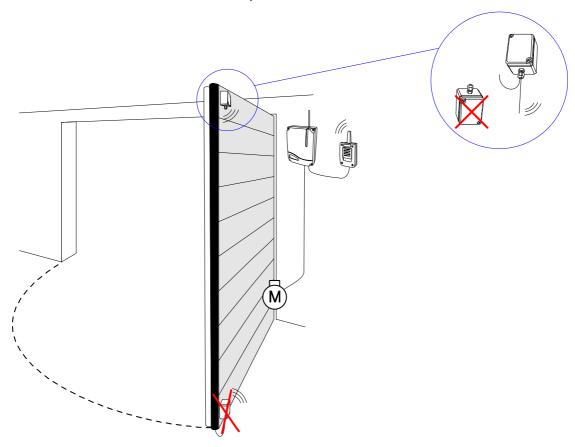
# 4.5 Installation sur porte sectionnelle empilable avec armoire de commande et RADIOBAND/R.



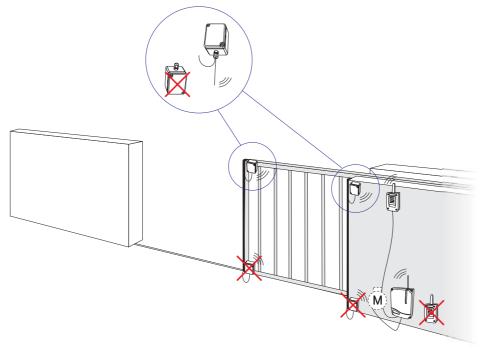
4.6 Installation sur porte battante résidentielle d'un battant avec armoire de commande munie d'un connecteur pour carte RADIOBAND/RC-RCS.



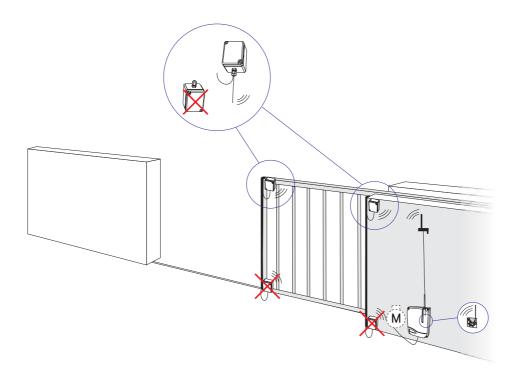
# 4.7 Installation sur porte battante collective d'un battant avec armoire de commande et RADIOBAND/R.



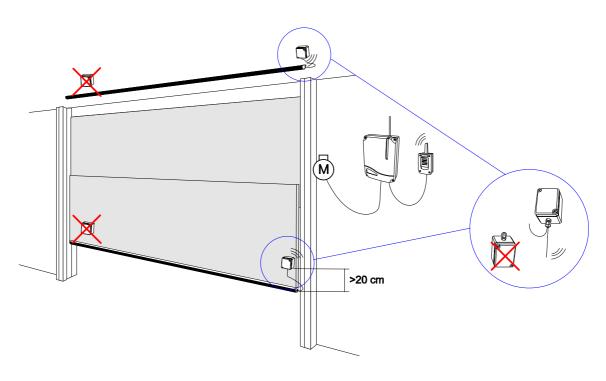
# 4.8 Installation sur porte coulissante d'un battant avec armoire de commande et RADIOBAND/R.



# 4.9 Installation sur porte coulissante avec armoire de commande munie d'un connecteur pour carte RADIOBAND/RC-RCS.



# 4.10 Installation sur porte guillotine avec armoire de commande et RADIOBAND/R.



# 5. TABLEAU SYNOPTIQUE DES ARMOIRES DE COMMANDE JCM POUR LE RACCORDEMENT AU SYSTÈME RADIOBAND

ARMOIRES MONOPHASÉES				
	Armoires de commande JCM	Applications	Description	Compatibilité avec système Radioband
	START-EU	Portes enroulables à usage résidentiel et commercial	Fonctionnement semi- automatique. Connexion carte radio 433 ou 868 MHz. Connexion bouton alternatif et barres palpeuses.	RADIOBAND/R à alimentation externe
U	RESIDENT+DCS	Portes enroulables à usage résidentiel	Fonctionnement semi- automatique et automatique. Récepteur 433 MHz intégré. Connexion bouton alternatif/arrêt, fins de course et contact de sécurité à la fermeture. Possibilité de raccorder la carte TBAND. Sortie 24 Vac. Contact d'éclairage garage.	RADIOBAND/R
	ROLLER-MOTION	Portes enroulables à usage résidentiel et commercial	Fonctionnement « homme mort » (via GO-BUTTON ou GO-SWITCH), semiautomatique. Récepteur 868 MHz intégré. Connexion bouton alternatif et barres palpeuses.	RADIOBAND/R à alimentation externe
	BASIC-EU	Portes coulissantes à usage résidentiel et collectif	Fonctionnement semi- automatique et automatique. Connecteur carte radio 433 ou 868 MHz. Connexion bouton alternatif, piéton et arrêt. Connexion fins de course, barres palpeuses et contacts de sécurité. Contact d'éclairage garage. Sortie 12Vdc.	RADIOBAND/R
	MAIN-1T-EU	Portes basculantes, battantes et coulissantes à usage résidentiel et collectif	Fonctionnement semi- automatique et automatique. Connecteur carte radio 433 ou 868 MHz. Connexion bouton alternatif et arrêt. Connexion fins de course, barres palpeuses et contacts de sécurité. Connecteur carte de signalisation ou de scintillement. Contact d'éclairage garage. Sortie 24Vac. Connexion pour électroserrure.	RADIOBAND/R
	MAIN-2T-EU	Idem MAIN-1T- EU	Idem MAIN-1T-EU pour 2 moteurs	RADIOBAND/R

ADVANCE	Portes	Fonctionnement semi-	RADIOBAND/RC ou
	basculantes,	automatique et	RADIOBAND/R
	battantes et	automatique.	avec fonction
	coulissantes à	Programmation numérique.	autotest à
	usage résidentiel	Arrêt en douceur.	polarisation
	et intensif	Connecteur RADIOBAND et	négative
		autres dispositifs limitateurs	
		de force (FORCELIMIT et T-	
		HALL). Connecteur carte 433 ou 868 MHz.	
		Connexion bouton alternatif	
		et arrêt. Connexion fins de	
		course, barres palpeuses et	
		contacts de sécurité.	
		Connexion pour	
		électroserrure. Connecteur	
		carte de signalisation ou de	
		scintillement.	
		Contact d'éclairage garage. Sortie 24Vac. Sortie	
		autotest.	
STANDARD-1T-EU	Portes	Fonctionnement semi-	RADIOBAND/R
	basculantes,	automatique et	
	battantes et	automatique. Arrêt en	
	coulissantes à	douceur. Connecteur carte	
	usage résidentiel	radio 433 ou 868 MHz.	
	et collectif	Connexion bouton alternatif, piéton, arrêt, ouverture et	
		fermeture. Connexion fins	
		de	
		course, barres palpeuses et	
		contacts de sécurité.	
		Connecteur carte de	
		signalisation. Contact	
		d'éclairage garage et de	
		scintillement. Sortie 24Vac.	
		Connexion pour électroserrure.	
STANDARD-2T-EU	Idem	Idem STANDARD-1T-EU	RADIOBAND/R
31.11D/110 21 LO	STANDARD-1T-	pour 2 moteurs	10.0100/110/11
	EU	,	

ARMOIRES EN COURANT CONTINU				
	Armoires de	Applications	Description	Compatibilité avec
	commande JCM			système Radioband
	CONTINUE-EU	Portes sectionnelles, basculantes, battantes et coulissantes à usage résidentiel et collectif	Fonctionnement semi- automatique et automatique, par fin de course ou capteur Hall. Contrôle des délais. Limitation électronique de la force du moteur, sans nécessité de dispositifs supplémentaires. Connecteur carte radio 433 ou 868 MHz. Connexion bouton alternatif et arrêt. Connexion fins de course, barres palpeuses et contact de	RADIOBAND/R

sécurité. Contact d'éclairage	
garage. Sortie 24Vac.	

ARMOIRES TRIPHASÉES				
	Armoires de commande JCM	Applications	Description	Compatibilité avec système Radioband
	UNIVERSAL-EU	Portes sectionnelles, basculantes et guillotines à usage collectif	Fonctionnement semi- automatique et automatique. Connecteur carte radio 433 ou 868 MHz. Connexion bouton ouverture, fermeture et arrêt. Connexion fins de course et contacts de sécurité. Connecteur carte de scintillement ou de signalisation. Contact d'éclairage garage. Sortie 24Vac. Connexion pour électroserrure. Sortie autotest.	RADIOBAND/R avec fonction autotest à polarisation positive
	TRIBASIC- MOTION	Portes enroulables et sectionnelles à usage industriel	Fonctionnement « homme mort ». Récepteur 868 MHz intégré. Connexion bouton ouverture, fermeture, alternatif et arrêt. Connexion fins de course et contacts de sécurité. Connecteur carte de scintillement ou de signalisation. Contact d'éclairage garage. Sortie 24Vac.	RADIOBAND/R
	TRIBASIC-S/I	Portes sectionnelles, basculantes et coulissantes à usage collectif	Fonctionnement semi- automatique et automatique. Connecteur carte radio 433 ou 868 MHz. Connexion bouton alternatif et arrêt. Connexion fins de course, barres palpeuses et contacts de sécurité. Connecteur carte de scintillement ou de signalisation. Contact d'éclairage garage. Sortie 24Vac. Sortie autotest. Idem TRIBASIC sans interrupteur d'alimentation	RADIOBAND/R  RADIOBAND/R
	TRIBASIC-IND	Idem TRIBASIC	interrupteur d'alimentation ON/OFF. Sortie autotest. Idem TRIBASIC mais logé dans boîtier INDUSTRIAL. Sortie autotest.	RADIOBAND/R

TRIBASIC-IND	Idem TRIBASIC	Idem TRIBASIC mais logé dans boîtier INDUSTRIAL. Sortie autotest.	RADIOBAND/R
INIDIOSTRALEU MAN	Portes Ibassullanttess  usageiointallatsiel coulissantes et guillotines à usage industriel	Fonctionnement selnoimme autotmat@pumetteur carte automat@pumetteur carte automat@pumetteur 868nlkdtbaur 868n	RADIOBAND/R avec fonction autotest à polarisation positive
TRI-ADVANCE	Portes basculantes, sectionnelles, coulissantes et guillotines à usage industriel	Fonctionnement semi- automatique et automatique. Connecteur carte radio 433 ou 868 MHz. Connexion bouton ouverture, fermeture et arrêt. Connexion fins de course, contacts de sécurité et barre palpeuse. Connexion capteur Hall. Connecteur carte de scintillement ou de signalisation / éclairage garage. Connecteur pour carte de détecteur magnétique. Sortie 24Vac. Sortie pour électrofrein. Boîtier INDUSTRIAL à interrupteur général sectionneur. Sortie autotest.	RADIOBAND/RCS ou RADIOBAND/R avec fonction autotest à polarisation négative